



Questions?

Talk to your Féria Specialist toll-free at 1-800-631-7358, Monday-Friday, 9:00 a.m. to 7:00 p.m. EST, from anywhere in the Continental U.S. or visit our website at: www.lorealparis.com

¿Preguntas?

Habla gratis con tu especialista de Féria en el 1-800-631-7358, de lunes a viernes entre las 9:00 a.m. y las 7:00 p.m. hora del Este, desde cualquier parte de los Estados Unidos, o en Internet, visita nuestro sitio: www.lorealparis.com

L'ORÉAL USA, Inc., Dist., New York, NY 10017

L'ORÉAL®
PARIS

Féria®

instruction sheet



Now, 3X highlights for pure prismatic colour.

Now, the Colorists at L'Oréal Paris have created a new language of colour.

A brilliant synergy of purity, depth and translucency.

To end flat, matte color forever.

Transforming every strand with triple highlights – shimmering highs and lows.

Read before you color.

all over colour or touch up?

- Go for all-over color if you're...
 - coloring for the first time
 - trying a new shade of haircolor
 - re-coloring after three months or more
- Touch-up if you color your hair every 4 to 6 weeks with the same shade

coloring hints

- Do not apply Féria immediately after highlighting or bleaching. Results may be lighter or more intense than desired.
 - If your color result is too red, orange or brassy, you may have selected a shade with intense highlights.
- To help you find a shade that's right for you, call a Féria Specialist at 1-800-631-7358.

strand test to preview your color results

- Snip a strand of hair 1/4" wide and tape one end.
- Using a plastic spoon, mix a 1/2 teaspoon of Shimmering Colour Permanent Haircolor Gel with a 1/2 teaspoon of Shimmering Colour Developing Creme in a plastic or glass container. Recap both bottles tightly.
- Place strand in color mixture.
- Leave in for 25 minutes.
- Rinse and dry to preview your color results.

BEFORE YOU COLOR, PLEASE READ THE FOLLOWING SAFETY PRECAUTIONS

CAUTION: THIS PRODUCT CAN CAUSE AN ALLERGIC REACTION WHICH, IN CERTAIN RARE CASES, CAN BE SERIOUS. TO HELP YOU REDUCE THE RISK OF AN ALLERGIC REACTION WITH THIS PRODUCT, IT IS NECESSARY TO FOLLOW THESE PRECAUTIONS:

- DO NOT USE IF:**
 - you have already had a reaction to a haircolor product.
 - you have a sensitive, itchy or damaged scalp.
- IN THE CASE OF A REACTION DURING APPLICATION** such as stinging, rash or burning sensation on the scalp, rinse immediately with lukewarm water and discontinue use. Before coloring again, consult a doctor.

IMPORTANT INFORMATION

- Keep all hair coloring products out of the reach of children.
- Do not use on children.
- Examine your scalp. If there are any cuts, scratches or abrasions or if your scalp is sensitive or irritated, do not proceed.
- Never apply haircolor when your scalp is in poor condition.
- Avoid contact with eyes.
- If product gets into eyes, rinse with lukewarm water immediately. If you wear contact lenses, take them out before rinsing the eyes with water. Call a doctor if irritation persists.
- Wear gloves provided in kit.
- Never use on eyelashes or eyebrows, to do so may cause blindness.
- Do not use for anything other than coloring your hair.
- Do not use on facial hair such as male beard or moustache. Skin abrasions caused by shaving could lead to irritation.
- For all questions concerning your individual condition or specific allergies, consult your doctor.
- Wait at least 14 days after perming, bleaching or relaxing before coloring hair.

IMPORTANT INFORMATION (CONTINUED)

- Never use over metallic dyes, compound hennas or color restorers. If you have used semi-permanent haircolor, wait until semi-permanent hair color has washed away. Hair breakage or discoloration could result.
 - Use only plastic or glass utensils, never metal.
 - Snap off applicator bottle tip prior to opening the applicator bottle.
 - Do not mix with other hair coloring products.
 - Do not cover hair or apply heat while product is on your hair.
 - Avoid spilling haircolor on clothing or other porous surfaces. Permanent staining may occur.
 - If mixture gets on skin, dip a towel in shampoo and remove stain gently before continuing.
 - After color processing time, rinse hair thoroughly to remove all mixture.
 - Use all of the mixture immediately. Do not pre-mix. Do not save any unused mixture; container may burst.
 - Haircolor should be stored and used at room temperature (50° F to 80° F)
- FOLLOW THE INSTRUCTIONS CAREFULLY**

allergy test 48 hours in advance

• BEFORE YOU COLOR, PERFORM AN ALLERGY TEST 48 HOURS IN ADVANCE, EVEN IF YOU HAVE PREVIOUSLY USED A HAIR COLOR PRODUCT FROM THIS BRAND OR ANOTHER. SOME PEOPLE ARE ALLERGIC TO HAIRCOLORING PRODUCTS. ALLERGIES CAN DEVELOP SUDDENLY, EVEN THOUGH YOU HAVE BEEN COLORING YOUR HAIR FOR SOME TIME. THEREFORE, YOU MUST ALWAYS PERFORM A SIMPLE ALLERGY TEST 48 HOURS BEFORE EACH AND EVERY HAIRCOLOR APPLICATION.

- Allergy test:
- Cleanse an area the size of a quarter in the bend of your elbow with soap and water. Pat dry.
 - Using a plastic utensil, mix a drop of the Shimmering Permanent Haircolor Gel with a few drops of the Shimmering Colour Developing Creme (the ratio should be 1 part Color Gel to 1 1/2 parts Developer) in a plastic or glass container. Tightly recap the hair color product and developer. Do not use metal utensils.
 - Apply mixture to the test area with a cotton swab or ball.
 - Let test spot dry. Do not wash, cover or disturb for 48 hours.
 - Examine test area after 24 and again after 48 hours. If no reaction has occurred, you are ready to color. **NOTE:** If any abnormal reactions – such as redness, burning, itching, swelling, skin abrasions, eruptions or irritations appear in or around the test area, they may indicate hypersensitivity and you should not use this product at this time.
- CAUTION:** This product may cause serious irritant, respiratory and/or allergic reactions in sensitive individuals. Avoid contact with eyes and skin (other than areas of application). If contact occurs, immediately flush with lukewarm water and get medical attention if irritation occurs. Do not inhale or ingest. Prepare and use in a well-ventilated area. If affected by inhalation, move to fresh air. If symptoms persist, get medical attention. If swallowed, call a physician, hospital emergency room or poison control center immediately. Induce vomiting only if recommended by medical personnel. Get prompt medical attention. Use only as directed. Allergy test is intended to identify skin reaction only; it will not necessarily predict sensitization or irritation caused by inhalation.

Leer antes de teñir.

¿Coloración completa o retoque?

- Opta por coloración total si...
 - es la primera vez que te pintas el cabello
 - estás probando un nuevo tono para dar más profundidad a tu color
 - te tiñes de nuevo después de tres meses o más
- Retoque si aplicas color a tu cabello cada 4 a 6 semanas con el mismo tono

consejos de coloración

- No apliques Féria inmediatamente después de hacerte rayos o de decolorarte el cabello. Los resultados pueden ser más claros o más intensos de lo que desees.
- Si el resultado de color es demasiado rojo, anaranjado o cobrizo, puedes haber elegido un tono con luces intensas. Para ayudarte en la elección del tono que te quede mejor, llama a un Especialista de Féria al 1-800-631-7358.

prueba del mechón para ver previamente el resultado de tu color

- Corta un mechón de 1/4" de pulgada (un centímetro) y pincha adhesiva en un extremo.
- Con una cuchara de plástico, mezcla 1/2 cucharadita de Shimmering Colour Permanent Haircolor Gel con 1/2 cucharadita de Shimmering Colour Developing Creme en un recipiente de plástico o de vidrio. Tapa firmemente ambas botellas.
- Coloca el mechón en la mezcla de tinte.
- Déjalo en la mezcla durante 25 minutos.
- Lava y seca para ver tus resultados de color.

ANTES DE TEÑIR, POR FAVOR LEA LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES PARA SU BIENESTAR

PRECAUCIONES: LOS PRODUCTOS DE TINTURAS PARA EL CABELLO PUEDEN CAUSAR UNA REACCIÓN ALÉRGICA QUE, EN CIERTOS CASOS RAROS, PUEDE SER GRAVE. PARA AYUDARLA A REDUCIR EL RIESGO DE UNA REACCIÓN ALÉRGICA CON ESTE PRODUCTO, ES NECESARIO QUE SIGA ESTAS PRECAUCIONES:

- NO USE SI:**
 - ya ha tenido una reacción a un producto de tintura para el cabello.
 - tiene un cuero cabelludo sensible, dañado o con picazón.
- EN EL CASO DE UNA REACCIÓN DURANTE LA APLICACIÓN** tal como quemazón, erupción o sensación de quemazón en el cuero cabelludo, enjuague inmediatamente con agua tibia y deje de usar. Antes de volver a teñir, consulte con su médico.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Mantenga todos los productos colorantes fuera del alcance de los niños.
- No use en niños.
- Examine su cuero cabelludo. No use si tiene algún corte, rasguño, o escoriación o si lo tiene sensible o irritado.
- Nunca aplique tintura si su cuero cabelludo está en malas condiciones.
- Mantenga lejos de la zona de los ojos.
- Si por accidente le entra tintura en los ojos, inmediatamente enjuague con agua tibia. Si usa lentes de contacto, primero quítelos, luego enjuáguese en seguida con agua. Llame a su médico si la irritación persiste.
- Use los guantes que vienen en la caja.
- Nunca use en las pestañas o cejas, podría causarle sequera.
- No lo use para otros fines excepto para teñirse el cabello.
- No use en vello facial tales como barba o bigotes. Las abrasiones de la piel causadas por afeitarse pueden ocasionar irritación.
- Para todas las preguntas respecto a su condición individual o alergias específicas, consulte con su médico.

INFORMACIÓN IMPORTANTE (CONTINUED)

- Espere por lo menos 14 días después de un ondulado permanente o planchado para alisar el cabello antes de aplicar color
 - Nunca use encima de tinturas metálicas, alheña cremas o restauradores de color. Si ha usado tintura semipermanente para el cabello, espere a que el color semipermanente haya desaparecido. Podría resultar en decoloración o rotura del cabello.
 - Use solamente utensilios de plástico o de vidrio, nunca de metal.
 - Antes de abrir la botella del aplicador, tuerza la punta de la tapa.
 - No mezcle con otros productos colorantes para el cabello.
 - No cubra el cabello ni aplique calor mientras tiene el producto en el cabello.
 - Evite denarar tintura para el cabello en ropa o superficies porosas. Podrían mancharse permanentemente.
 - Si la mezcla entra en contacto con la piel, coloque champú en una toalla y quite la mancha suavemente antes de continuar.
 - Después del periodo de proceso de color, enjuague bien su cabello para sacarse toda la mezcla.
 - Use toda la mezcla inmediatamente. No mezcle con anterioridad. Nunca guarde la mezcla sin usar; el recipiente podría explotar.
 - La tintura para el cabello debe guardarse y usarse a temperatura ambiente (50° F - 80° F).
- SIGA LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE**

prueba de alergia con 48 horas de anticipación

- HAGA UNA PRUEBA DE ALERGIA CON 48 HORAS DE ANTICIPACIÓN, AÚN SI HA USADO UN PRODUCTO DE TINTURA PARA EL CABELLO DE ESTA MARCA U OTRA. ALGUNAS PERSONAS SON ALÉRGICAS A PRODUCTOS PARA TEÑIR EL CABELLO. LAS ALERGIAS PUEDEN PRESENTARSE DE PRONTO, A PESAR DE QUE SE HA ESTADO TIENENDO EL CABELLO POR ALGÚN TIEMPO. POR LO TANTO, SIEMPRE DEBE HACER UNA SIMPLE PRUEBA DE ALERGIA CON 48 HORAS DE ANTICIPACIÓN ANTES DE CADA APLICACIÓN DE TINTURA PARA EL CABELLO.**
- Prueba de alergia:
- Lávese con agua y jabón un área del tamaño de una moneda de 25 centavos en el pliegue del codo. Séquese a palmaditas.
 - Con un utensilio de plástico, prepare una solución de prueba mezclando una pizca de Shimmering Permanent Haircolor Gel con unas cuantas gotas de Shimmering Colour Developing Creme (la proporción debe ser aproximadamente una parte de Color Gel por una parte y media de Creme Developer) en un envase de plástico o vidrio. Coloque la tapa del colorante y del oxidante. No use utensilios de metal.
 - Aplique la mezcla en el área de prueba con un aplicador o bolita de algodón.
 - Déje secar. No la lave, no la cubra ni la toque durante 48 horas.
 - Examine el área de prueba en las próximas 24 horas y 48 horas. Si no ha aparecido ninguna reacción, estará lista para aplicar la tintura. **NOTA:** Si es anormal, aparecerán reacciones como rojez, quemazón, picazón, hinchazón, cortes en la piel, erupción o irritación. Si ocurre contacto, enjuague inmediatamente con agua tibia y obtenga atención médica si ocurre irritación. No lo inhale ni ingiera. Prepárelo y úselo en un lugar bien ventilado. Si le afecta la inhalación, vaya a un lugar con aire fresco. Si los síntomas continúan, obtenga atención médica. Si lo ingiere, llame inmediatamente al médico, sala de emergencia o al centro de control de intoxicación. Induzca el vómito sólo si lo recomienda el personal de salud. Obtenga atención médica rápida; Use sólo como se indica. La prueba de emplatso tiene el propósito de identificar sólo la reacción cutánea; no podrá necesariamente predecir la sensibilización o irritación causada por inhalación.

all-over colour

Féria®

coloración completa

1 get ready:

- Put on Colorist Gloves. Drape towel over shoulders to protect clothing.
- Be sure your hair is dry and unshampooed.
- Twist off tip from cap of Shimmering Colour Developing Creme (large bottle labeled "2"), then remove cap completely.
- Pour all Shimmering Colour Permanent Haircolor Gel (small bottle labeled "1") into bottle 2.
- Open Aromatic Aura (ampoule labeled "3") and pour contents into bottle 2.
- Recap bottle 2. Be sure tip of cap is completely twisted off.
- Put your gloved finger over the open tip. Point away from your face and shake until mixture is totally blended.



2 colour-up:

- Immediately after mixing, squeeze colour from bottle 2 onto hair beginning in front. Work mixture gently through hair, from roots to ends, as you would with shampoo.
- Use as little or as much mixture as needed to saturate hair well. **Even long hair may not require using all of the mixture. Refer to lines on bottle 2 label as a guide.**
- Pile longer hair loosely on top of head, securing with a plastic clip if necessary.
- If mixture gets on skin, rinse off with cool water.

1 prepárate:

- Ponte los guantes. Para proteger tu ropa, ponte una toalla sobre los hombros.
- Asegúrate de que tengas el pelo seco y no lo hayas lavado con champú.
- Rompe retorciendo la punta de la tapa de Shimmering Colour Developing Creme (la botella grande marcada "2"), luego quítale la tapa completamente.
- Vierte todo el Shimmering Colour Permanent Haircolor Gel (la botella pequeña marcada "1") en la botella 2.
- Abre el Aromatic Aura (la ampolleta marcada "3") y viértela en la botella 2.
- Cierra la botella 2. Asegúrate de que la punta de la tapa haya sido retirada completamente.
- Pon tu dedo enguantado sobre la tapa abierta. Señala en dirección contraria de tu cara y sacúde hasta que el contenido se haya mezclado completamente.

2 colorea:

- Inmediatamente después de mezclar, aprieta para que salga el color de la botella 2 sobre tu cabello, comenzando por la parte delantera. Trabaja suavemente la mezcla por el cabello, desde las raíces hasta las puntas, tal como lo harías con un champú.
- Usa tanta o tan poca mezcla como necesites para saturar bien el cabello. **Es posible que aun teniendo el cabello largo, no necesites utilizar toda la mezcla. Básate en las líneas de la etiqueta de la botella 2 como guía.**
- Apila el cabello largo sueltamente sobre la parte superior de la cabeza, asegurándolo, si necesario, con una hebilla de plástico.
- Si te cae mezcla en la piel, simplemente límpiala con una toalla húmeda.

3 time-it:

- Féria develops automatically in 25 minutes.

00:25

4 rinse-out:

- When time is up, add a little warm water to hair and work into a lather. **Rinse thoroughly until water runs clear.**
- If mixture gets into eyes, immediately flush with cool water. Call a physician.
- Squeeze excess water from hair.

3 controla el tiempo:

- El color de Féria se revela automáticamente en 25 minutos.

4 enjuaga:

- Pasado los 25 minutos, échale un poquito de agua tibia al cabello, hasta que produzca espuma. **Enjuaga profundamente hasta que el agua corra clara.**
- Si te cae mezcla en los ojos, lávalos con agua fría inmediatamente.
- Escurre el exceso de agua de tu cabello.

5 deep condition, shimmer and shine:

- Apply Colour Hydrator No Build-Up Deep Conditioner to hair. Work through and let penetrate for two minutes. Rinse thoroughly with warm water until water runs clear. No need to shampoo.

6 style away

7 re-condition:

- To keep hair silky and shimmering, use Colour Hydrator again following your regular shampoo, two weeks after coloring.



3 controla el tiempo:

- El color de Féria se revela automáticamente en 25 minutos.

4 enjuaga:

- Pasado los 25 minutos, échale un poquito de agua tibia al cabello, hasta que produzca espuma. **Enjuaga profundamente hasta que el agua corra clara.**
- Si te cae mezcla en los ojos, lávalos con agua fría inmediatamente.
- Escurre el exceso de agua de tu cabello.

5 acondicionar profundamente, relucir y hacer brillar:

- Aplica el Colour Hydrator No Build-Up Deep Conditioner a tu cabello. Distribúyelo en tu cabello y deja que el agua penetre durante dos minutos. Enjuaga profundamente con agua tibia hasta que el agua corra clara. No necesitas usar champú.

6 peina con tu estilo

7 re-acondiciona:

- Para mantener tu cabello sedoso y reluciente, usa el Colour Hydrator nuevamente después de tu champú regular, dos semanas después de haber aplicado el color.

touch-up colour

1 get ready:

- Follow step #1 in the "all over colour" section above.

2 touch-up roots:

- With the tip of bottle 2, make a part in your hair above the ear.
- Apply mixture to new growth at root area of part, working from front to back.
- Make a new part and repeat. Continue to make parts and apply mixture until all roots are covered.

3 time-it:

- Leave colour on new growth for 25 minutes. Or, to refresh colour on hair ends, leave colour on roots for 15 minutes, then comb colour through to the ends. Leave in place for an additional 10 minutes. Total development time is still 25 minutes.

4 rinse, condition, style & re-condition:

- Follow steps #4, 5, 6, and 7 in the "all over colour" section above.

retoque de color

1 prepárate:

- Sigue el paso #1 en la sección anterior "coloración completa".

2 retoca las raíces:

- Con la punta de la botella 2, divídetle el cabello por encima de tu oreja.
- Aplica la mezcla al crecimiento del cabello en el área de las raíces, trabajando de adelante hacia atrás.
- Divide nuevamente y repite. Sigue dividiendo y aplica la mezcla hasta que hayas cubierto todas las raíces.

3 controla el tiempo:

- Deja la pintura en las raíces durante 25 minutos. O, para renovar el color en las puntas del cabello, deja la pintura en las raíces por 15 minutos, luego peina el color hasta las puntas y déjalo otros 10 minutos más. El tiempo total necesario es de 25 minutos.

4 enjuaga, acondiciona, peina con tu estilo y re-acondiciona:

- Sigue los pasos #4, 5, 6 y 7 en la sección anterior de "coloración completa".